

Werk

Titel: Die gegenwärtige Beschäftigung der akademisch-neuphilologischen Vereine Deutschla...

Autor: Fränkel, Ludwig

Ort: Weimar

Jahr: 1891

PURL: https://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?338281509_0026|log16

Kontakt/Contact

[Digizeitschriften e.V.](#)
SUB Göttingen
Platz der Göttinger Sieben 1
37073 Göttingen

✉ info@digizeitschriften.de

Die gegenwärtige Beschäftigung der akademisch-neuphilologischen Vereine Deutschlands mit Shakespeare.

Von

Ludwig Fränkel.

Im 25. Bande des Jahrbuchs steht auf S. 273 ff. eine Skizze „Ein studentischer Shakespeare-Verein“, die dem weiteren Publikum von dem Vierteljahrhundert-Jubiläum einer rastlosen Shakespeare-Gemeinde an der Universität Halle und deren Wirken Kunde giebt. Es wird danach gewiß die Theilnahme aller Freunde des großen Briten haben, über die Beschäftigung der heutigen Fachstudierenden mit Shakespeare's Wirken etwas zu vernehmen. Am 28. Juli 1879 wurde der „Verband neuphilologischer Vereine deutscher Hochschulen“, zunächst aus 4 Vereinen bestehend, gegründet. Allmählich hat er sich über 17 Hochschulen ausgebreitet und setzt sich zur Zeit aus 12 aktiven Vereinen zusammen, da im Laufe der letzten Semester leider 5 aus Mangel an genügender Betheiligung die Abhaltung regelmäßiger Sitzungen aufgeben mußten. An der Hand der vorliegenden ausführlichen Semesterberichte -- von den bis Herbst 1890 erschienenen 21 war nur der für Sommer 1880 und der für Winter 1881/82 augenblicklich unzugänglich -- sei hier eine Uebersicht der in diesem Zeitraum von Mitgliedern der einzelnen Vereine gelieferten Vorträge, Referate, Interpretationen, Dissertationen u. s. w. gegeben, die sich auf Shakespeare oder naheliegende Stoffe beziehen.

1. Sommer 1879.

- Berlin: Kern, Die Quellen zu Shakespeare's Hamlet (Vortrag).
Albrecht, Chr. Marlowe und seine Dichtungen (Vortrag).
Bernhard, On the Literature of the Age of Queen Elizabeth
(Vortrag).
Allgemeine Interpretation von Shakespeare's Othello.
- Münster: Koldewey, On Othello (Vortrag).
Boecker, Ueber die Quellen von Shakespeare's Othello.
An den „englischen Abenden“ gelesen und erklärt: Othello.

2. Winter 1879/80.

- Berlin: Allgemeine Uebersetzung und Interpretation von Shakespeare's
Othello, Akt II—V.
- Leipzig: Leonhardt, Die Ursachen der Blüthe des englischen Dramas
in der 2. Hälfte des 16. Jahrhunderts (Vortrag).
- Münster: Schlickum, On the Comedy of Mucedorus (Vortrag).
Schüte, Shakespeare's Julius Caesar compared to Voltaire's Jules
César (Vortrag).
Gemeinsame Interpretation von Othello.
- Straßburg: Marx, Cymbeline by Shakespeare (Vortrag).

3. Winter 1880/81.

- Berlin: Allgemeine Interpretation von Shakespeare's Midsummer
Night's Dream, Akt III—V; dazu
Grubitz, Einleitung in die Lektüre (Vortrag).
Treppe, Comparaison de 'La Mort de Jules César' par Voltaire
avec 'Julius Caesar' par Shakespeare.
- Gießen: Engel, Andreas Gryphius (Vortrag).
- Greifswald: Vollhase, Lord Bacon und seine Beurtheilung durch
Macaulay (Vortrag).
Mackel, Jeanne d'Arc bei Chapelain, Shakespeare, Voltaire und
Schiller (Vortrag).
- Leipzig: Nickels, Böttger als Uebersetzer aus dem Englischen (Vortrag).
- Marburg: Schütz, Die Faustsage und ihre Bearbeitung durch Marlowe
(Vortrag).
Hilpert, Marlowe's Bedeutung für die Entwicklung des eng-
lischen Dramas (Vortrag).
Stache, Die Anfänge des englischen Dramas (Vortrag).

Münster: Gerber, On the Origin of the Drama, and its earliest Appearance in England (Vortrag).

Junker, Ueber Paul Stapfer, Shakespeare et l'antiquité (Referat).
Gemeinsame Interpretation von Shakespeare's Coriolanus.

Straßburg: Kriete, Die Vorläufer Shakespeare's (Vortrag).

4. Sommer 1881.

Berlin: Zur allgemeinen Lektüre bestimmt Shakespeare's Romeo and Juliet.

Greifswald: Albrecht, Das englische Drama vor Shakespeare (Vortrag).

Heidelberg: De Mercado, Ueber Christopher Marlowe (Vortrag).

Kiel: A Comparison between Marlowe's 'Jew of Malta' and Shakespeare's 'Merchant of Venice', and about the Sources from which Shakespeare derived the two stories of the bond and the casket in his play (Vortrag).

Leipzig: Kraner, Dr. Faust im Volksbuch von 1587 und bei Marlowe (Vortrag).

Münster: Brinkmann, Rob. Greene's Leben und Charakter (Vortrag).
Schemann, Die Sage von König Lear bei Wace und Shakespeare (Vortrag).

Straßburg: Harms, King Lear (Vortrag).

5. Sommer 1882.

Berlin: Allgemeine Lektüre von Shakespeare's King Lear.

Treppe, Einleitung in die Lektüre des King Lear (Vortrag).

Buhlmann, Shakespeare in Deutschland (Vortrag).

Prof. J. Schmidt, Von Ben Jonson bis zu Milton (Vortrag).

Halle: Sörgel, Die englischen Maskenspiele (Dissertation).

Kiel: Mohrbutter, Shakespeare's Hamlet in France (Vortrag).

Fick, Shakespeare's use and knowledge of ancient Romances, Tales and Ballads (Vortrag).

Königsberg: Interpretation von Shakespeare's Macbeth, I. u. II. Akt.

Leipzig: Förster, Die Grundidee von Shakespeare's Cymbeline (Vortrag).

Altner, Shakespeare's Much Ado about Nothing und die Geschichte von Ariodante und Ginevra in Ariost's Orlando Furioso (Vortrag).

Heim, Das Verhältniß Shakespeare's zu seinen Quellen in Macbeth (Vortrag).

Münster: Hirschmann, Ueber Ben Jonson (Vortrag).
Interpretation von Ben Jonson's 'Every Man in is Humour'.
Straßburg: Zehle, Marlowe's Eduard II.

6. Winter 1882/83.

Berlin: Engwer, The Tragedy of Shakespeare's Macbeth (Vortrag).
Schmitz, Character of Lady Macbeth (Vortrag).
Lektüre von Shakespeare's Macbeth.
Göttingen: Interpretation von Shakespeare's Hamlet.
Greifswald: Pieritz, Literarische Einleitung zu Shakespeare's Hamlet (Vortrag).
Matzdorf, Origin and Development of the English Drama (Vortrag).
Rankow, Lord Bacon (Vortrag).
Interpretation von Shakespeare's Hamlet.
Halle: Blume, Marlowe's Leben und Werke (Vortrag).
Interpretation von Chr. Marlowe's Doctor Faustus Akt I—II.
Heidelberg: Zschalig, Entstehung und Auffassung von Shakespeare's Timon (Vortrag).
Lektüre von Shakespeare's Richard III.
Kiel: Meyer, King Lear (Referat).
Berg, The Tempest (Referat).
Cramer, Wyatt und Surrey (Referat).
Hoofe, Marlowe's Faustus (Referat).
Königsberg: Beller, Die Bedeutung der Hexenscenen in Shakespeare's Macbeth (Vortrag).
Beller, Voltaire in seinen Beziehungen zu Shakespeare (Vortrag).
Leipzig: Holtbuer, On the Development of the old English Theatre (Vortrag).
Ziegenbalg, Die Einflüsse, welche auf die englische Literatur der Restaurationsepoche bestimmend einwirkten (Leipzig).
Lenz, Die englische Bühne zur Zeit Shakespeare's (Referat nach Gervinus).
Marburg: Halfmann, Ueber die englischen Mysterien (Vortrag).
Münster: Horst, Ueber Chr. Marlowe (Vortrag).
Lektüre von Chr. Marlowe's The tragical History of Doctor Faustus.

7. Sommer 1883.

- Göttingen: Interpretation von Shakespeare's Hamlet.
Kiel: Fick, Romeo and Juliet on the London Stage (Vortrag).
Schultz, The English Stage in the Times of W. Shakespeare (Vortrag).
Fick, Deklamation aus Hamlet.
Leipzig: Baltzer, Shakespeare's Wintermärchen in seiner symbolischen Bedeutung (Vortrag).
Witkowski, Die Geistererscheinungen bei Shakespeare (Vortrag).
Hauffen, Shakespeare's Einfluß auf die Stürmer und Dränger (Vortrag).
Seiler, Die Bedeutung von Shakespeare's What You Will (Vortrag).
Prof. Wülker, Das englische Puppenspiel (Festrede).
Marburg: Kraft, Die Bearbeitungen der Geschichte der Jungfrau von Orleans in der französischen, englischen und deutschen Literatur (Vortrag).
Isselbacher, Shakespeare's Historien, ihre Quellen und der Zusammenhang der einzelnen Stücke (Vortrag).
Münster: Interpretation von Shakespeare's Tempest.

8. Winter 1883/84.

- Berlin: Interpretation von Shakespeare's Venus and Adonis.
Gießen: Schad, Shakespeare's Macbeth und der Hexenglaube (Vortrag).
Göttingen: Interpretation von Shakespeare's Hamlet.
Greifswald: Pieritz, Einleitung in Shakespeare's Sonette (Vortrag).
Bakow, Die Southampton-Sonette (Vortrag).
Interpretation von Shakespeare's Sonnets.
Halle: Meyer, Kann Shakespeare's Romeo and Juliet als die Verkörperung unseres Ideals der Liebe angesehen werden? (Vortrag; Referent: Krause).
Kiel: Fick, On the Task and its Solution in Hamlet (Vortrag).
Busch, Ben Jonson (Vortrag).
Metschke, Das englische Drama (Vortrag).
Interpretation von Hamlet.
Königsberg: Zander, Die Abfassungszeit von Shakespeare's Komödien (Vortrag; Referenten: Beller und Ranisch).
Shakespeare-Kränzchen.

- Leipzig: Jäde, König Lear, im besondern über die Parallele in den Handlungen und Charakteren (Vortrag).
Seiler, Die Quellen von Shakespeare's Measure for Measure (Vortrag).
- Marburg: Sporleder, Marlowe's Dr. Faustus als Einführung (Vortrag).
Kitze, Francis Bacon (Vortrag).
Willenberg, Romeo and Juliet, Einführung (Vortrag).
Wieck, Wie stellt sich bei Shakespeare die That und wie der Charakter des Macbeth dar? (Vortrag).
Lektüre von Marlowe's Dr. Faustus und Shakespeare's Romeo and Juliet I—II. Akt.

9. Sommer 1884.

- Berlin: Kuttner, Die Bühnenentwicklung vor und zur Zeit Shakespeare's (Vortrag).
Schramke, Shakespeare's Leben (Vortrag).
Goerke, Shakespeare's Hamlet und seine Quelle (Vortrag).
- Bonn: Winterscheid, Die englischen Mysterien (Vortrag).
- Breslau: Hertrich, Die englischen Mysterien und Mirakelspiele (Vortrag).
- Göttingen: Interpretation von Shakespeare's Henry IV. 1. part.
- Halle: Steinhäuser, John Lyly als Dramatiker (Dissertation).
Panning, Dialektisches Englisch in Elisabethanischen Dramen (Vortrag).
- Königsberg: Beller, On Christopher Marlowe and his Tragedy of Dr. Faustus (Vortrag).
Lektor Lentzner, On the general Characteristics of Shakespeare's Dramas (Vortrag).
- Leipzig: Wahl, Charakteristik Richards III. (Vortrag).
Vogel, Die englischen Rosenkriege in Shakespeare's Henry VI. und Bulwer's The Last of the Barons (Vortrag).
- Münster: Aronstein, Ben Jonson (Vortrag).
Brinker, Poetik Shakespeare's in den Römerdramen Coriolanus, Julius Caesar und Antony and Cleopatra (Vortrag).

10. Winter 1884/85.

- Göttingen: Interpretation von Shakespeare's Henry IV., Part 1.
Greifswald: Interpretation von Shakespeare's King Lear.

- Halle: Krause, Shakespeare-Ausgaben (Vortrag).
Wilke, Metrische Untersuchungen zu Ben Jonson (Dissertation).
- Heidelberg: Bittrolff, Einführung Shakespeare's in die deutsche Bühne als Musterdramatiker (Vortrag).
Rettinger, Vergleich zwischen Shakespeare's Julius Caesar und Voltaire's La Mort de César (Vortrag).
- Jena: Hotzel, Entwicklungsgeschichte des englischen Dramas (Vortrag).
Interpretation von Shakespeare's Hamlet.
- Kiel: Spiecker, The Origin of the Early English Stage (Vortrag).
- Königsberg: Shakespeare-Kränzchen.
- Leipzig: Weiß, Die Bacontheorie, der Promus der Mrs. Pott und Prof. Wülker's Rezension Anglia VII, 2 (Referat).
- Marburg: Voigt, John Lyly und der Euphuismus (Vortrag).
Wandelt, Voltaire in seinen Beziehungen zu Shakespeare (Vortrag).
- Münster: Köhler, Marlowe's Leben und Werke, spez. dessen Doktor Faustus (Vortrag).

11. Sommer 1885.

- Bonn: Goldschmidt, Das Faust-Drama von Marlowe bis Goethe (Vortrag).
- Heidelberg: Hoppenstett, Shakespeare als Historiker (Vortrag).
- Kiel: Fick, Die Pseudo-Shakespeare'schen Dramen.
- Königsberg: Ranisch, Die ästhetische Auffassung des Sommernachts-
traums (Vortrag).
Ranisch, Der Antheil Shakespeare's an The Two Noble Kinsmen
(Vortrag).
- Leipzig: Kempf, Shakespeare's Antonio der Seemann und Antonio der
Kaufmann (Vortrag).
- Marburg: Riemer, Sträter's „Shakespeare's Lustspiele des charakteristi-
schen Stiles von 1598—1601“ (Referat).
Fries, Chr. Marlowe (Vortrag).
- München: Herlet, Du Bellay's Antiquités und Spenser's Uebersetzung
(Vortrag).
- Münster: Waldecker, Marlowe's Leben und Werke (Vortrag).
Bernkopf, Gorboduc oder Ferrex und Porrex von Th. Norton
und Th. Sackville (Vortrag).
Heimke, Die Bacon-Theorie (Vortrag).

12. Winter 1885/86.

- Berlin, Ranisch, Einleitung in die Lektüre des Macbeth (Vortrag).
Allgemeine Interpretation von Macbeth.
- Bonn: Körbs, Die Beziehungen der englischen Literatur zur deutschen
im 18. Jahrh. (Vortrag).
- Gießen: Hasselbaum, Die ersten englischen Schauspieler in Deutsch-
land (Vortrag).
- Halle: Elste, Dryden als Shakespearebearbeiter (Referat nach Delius
und Roßbund).
Kesselring, Kindergestalten bei Shakespeare (Referat nach Jahr-
buch X).
- Kiel: Fick, Die englische Balladendichtung bei Shakespeare (Vortrag).
Flügge, Chr. Marlowe (Vortrag).
Milner-Barry, Edmund Spenser (Vortrag).

13. Sommer 1886.

- Berlin: Ranisch, Ueber Lyly (Vortrag).
- Heidelberg: Picard, Andreas Gryphius und seine Stellung in der Ent-
wicklung des deutschen Dramas (Vortrag).
- Königsberg: Wottrich, Ueber Shakespeare's Julius Caesar (Vortrag).
- Marburg: Schweingel, Voltaire's Tragödie Cäsars Tod und Shake-
speare's Julius Caesar (Vortrag).
- Münster: Bartels, Marlowe, mit besonderer Berücksichtigung des Dr.
Faustus (Vortrag).
Körper, Die Idee von Shakespeare's Hamlet und thatsächliche
Voraussetzungen seiner Fabel (Vortrag).
Lektüre von Shakespeare's Hamlet.

14. Winter 1886/87.

- Breslau: Jentsch, Shakespeare's Lustige Weiber von Windsor
(Vortrag).
- Königsberg: Peterssohn, Ueber Beaumont's und Fletcher's Philaster
(als Einleitung zur gemeinsamen Lektüre).
- Marburg: Rudolph, Die Faustsage in England (Vortrag).
- München: Prof. Bergmann, Contributions to the History of Shakespeare
Text Criticism (zwei Vorträge).

Münster: Waldecker, Die Entstehung des englischen Dramas (Vortrag).
Fischer, Einfluß der italienischen Literatur auf die englische in
der Zeit von Chaucer bis Shakespeare (Vortrag).

Straßburg: Liebeneier, Furnivall's The succession of Shakespeare's
Works (Referat).

König, Der Vers in Shakespeare's Dramen (Dissertation).

15. Sommer 1887.

Breslau: Kempner, Shakespeare's Hamlet in seinen verschiedenen
Auslegungen (Vortrag).

Heidelberg: Kircher, Ueber Shakespeare (Vortrag).

Königsberg: Groß, Einleitung in die (gemeinsame) Lektüre von Shake-
speare's What You Will (Vortrag).

Hoffmann, Ueber die Allegorie in Spenser's Faërie Queene
(Dissertation).

München: Behrens, Die literarischen Strömungen des 16. Jahrh. in
England, mit besonderer Berücksichtigung des Euphuismus
(Vortrag).

Münster: Apffelstädt, Reichel's Shakespeare-Theorie (Vortrag).

Henkel, Ben Jonson (Vortrag).

16. Winter 1887/88.

Breslau: Dammann, Die Faustsage bei Marlowe (Vortrag).

Freiburg i./Br.: Bargatzky, Die hervorragendsten Bearbeitungen der
Faustsage (Vortrag).

Halle: Wilke, Welcher Werth ist der allmählichen Zunahme der weib-
lichen Endungen und der allmählichen Abnahme des Reims
beizumessen für die Zeitbestimmung der Shakespeare'schen
Dramen? (Vortrag).

Hannemann, Metrische Untersuchungen zu John Ford (Dissertation).

Kiel: Kramer, Ueber Shakespeare's As You Like It als Einleitung
in die (allgemeine) Lektüre (Vortrag).

Wandschneider, Die Verletzung der historischen und natürlichen
Wahrheit bei Shakespeare (Vortrag).

Leipzig: Rupprecht, Schiller's Uebersetzung des Macbeth (Vortrag).

Marburg: Rohs, Quellen zu Shakespeare's Merchant of Venice
(Vortrag).

Münster: Hinrichs, Die Bühne Englands zu Shakespeares Zeit (Vortrag).

Moder, Ben Jonson (Vortrag).

17. Sommer 1888.

- Halle: Buch, Ben Jonson's Leben und Werke (zwei Vorträge).
Heidelberg: Schneider, Lessing's Ansichten über Shakespeare in der Hamburgischen Dramaturgie (Vortrag).
Prof. Ihne, Ist Bacon der wirkliche Verfasser der Shakespeare'schen Dramen? (Vortrag).
Königsberg: Schubert, Titus Andronicus: die Hauptfiguren, Autorschafts- und Quellenfrage (Vortrag).
Leipzig: Fränkel, Beiträge zur Geschichte und Kritik von Romeo und Julie (Vortrag).
Thümmig, Ralph Royster Doyster (Vortrag).
Marburg: Wenzel, Die Komik bei Shakespeare und Molière (Vortrag).
Münster: Murken, Robert Greene, his Life and his Works (Vortrag).

18. Winter 1888/89.

- Halle: Wilke, Ben Jonson als Dramatiker und sein Verhältniß zu Shakespeare (Vortrag).
Wilke, Wirthshäuser und Wirthshausleben in Shakespeare's England (Referat).
Leipzig: Furkert, Die Faustsage in England (Vortrag).
Marburg: Grimm, Zur Baconhypothese (Vortrag).
Rohs, Syntaktische Untersuchungen zu Bacon's Essays (Dissertation).
Gaspary, Die allgemeinen Aussprüche in Massinger's Dramen (Dissertation).

19. Sommer 1889.

- Berlin: Interpretation von Shakespeare's Hamlet.
Bonn: Drabick, Sur l'influence anglaise dans le théâtre de Voltaire (Vortrag).
Königsberg: Salewski, Einfluß Shakespeare's auf Gryphius in ihren gleichen Dramen (Vortrag).
Leipzig: Fränkel, Das germanische Tagelied und Romeo und Julia III, 5 (Vortrag).
Seyfarth, Die Jungfrau von Orléans bei Shakespeare und Schiller.
Fränkel, Untersuchungen zur Stoff- und Quellenkunde von Shakespeare's Romeo and Juliet I. (Dissertation).

20. Winter 1889/90.

Bonn: Jansen, Ueber die Quellen zu Shakespeare's Coriolanus
(Vortrag).

Kiel: Kramer, Stichomythie und Gleichklang in Shakespeare's Dramen
(Dissertation).

Königsberg: Buslapp, Kritik der Hauptargumente der Baconianer
(Vortrag).

Salewski, Gorboduc, die erste englische Tragödie (Vortrag).

Leipzig: Dietz, Die Lear-Sage und ihre Bearbeitung in England vor
und bei Shakespeare (Vortrag).

Marburg: Weyel, Die Quellen zu Shakespeare's Merchant of Venice
(Vortrag).
